II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. august 2000

om ændring af afgørelse 93/731/EF om aktindsigt i Rådets dokumenter og af afgørelse 2000/23/EF om forbedring af oplysningerne om Rådets lovgivningsarbejde og af det offentlige register over rådsdokumenter

(2000/527/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 207,

under henvisning til Rådets forretningsorden, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger

(1) Det Europæiske Råd i Helsingfors gav i december 1999 den politiske impuls til at udvikle Den Europæiske Unions kapacitet med henblik på militær og ikke-militær krisestyring som led i en styrket fælles europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik.

(2) Rådet må i denne forbindelse fastsætte regler, der sikrer en effektiv beskyttelse af dokumenter om disse emner, hvis viderebringelse vil kunne få alvorlige følger for Den Europæiske Unions eller en eller flere af dens medlemsstaters vitale interesser. Derfor skal sådanne dokumenter i medfør af afgørelse af 27. juli 2000 truffet af generalsekretæren for Rådet/den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik om de foranstaltninger, der skal anvendes i Generalsekretariatet for Rådet med henblik på beskyttelse af klassificerede oplysninger ([1]), klassificeres TRÈS SECRET/TOP SECRET eller SECRET eller CONFIDENTIEL.

(3) De alvorlige følger af sådanne dokumenters viderebringelse, navnlig for så vidt angår perspektiverne i udviklingen af den nye styrkede fælles europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik og den tillid, som parterne nødvendigvis må have på et afgørende tidspunkt i udviklingen af denne politik, taler for, at sådanne dokumenter ikke skal være omfattet af reglerne om aktindsigt i Rådets dokumenter, så længe de ikke er blevet afklassificeret eller nedklassificeret efter de i betragtning 2 omhandlede regler om klassificering af dokumenter.

(4) Udveksling af oplysninger på særligt følsomme områder som omhandlet i betragtning 1, der er et led i udviklingen af denne nye politik, kan kun fungere, når ophavsmanden til sådanne oplysninger kan være sikker på, at ingen oplysninger, der stammer fra ham, viderebringes uden hans samtykke. Det må derfor fastslås, at der kun kan bevilges aktindsigt i et rådsdokument, hvoraf der kan drages konklusioner om indholdet af klassificerede oplysninger, der stammer fra en fysisk eller juridisk person, en medlemsstat, en anden fællesskabsinstitution eller et andet fællesskabsorgan eller enhver anden national eller international myndighed, hvis der er indhentet forudgående skriftligt samtykke fra ophavsmanden til disse oplysninger.

(5) Ud fra det samme ønske om at styrke beskyttelsen af fortrolige oplysninger under behandling af dokumenter, hvorom der er indgivet begæring om aktindsigt, må der træffes foranstaltninger til at sikre iagttagelse af princippet om, at adgangen til klassificerede dokumenter begrænses til personer, der er beføjet til at få kendskab hertil.

(6) Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed og forsvar eller den militære og ikke-militære krisestyring falder ind under offentlighedens interesser, som der i afgørelse 93/731/EF ([2]) tages sigte på at beskytte, og den må derfor udtrykkeligt nævnes blandt begrundelserne for, at aktindsigt i et dokument nægtes —

([1]) EFT C 239 af 23.8.2000, s. 1.

([2]) EFT L 340 af 31.12.1993, s. 43. Afgørelsen er ændret ved afgørelse 96/705/Euratom, EKSF, EF (EFT L 325 af 14.12.1996, s. 19).

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 93/731/EF ændres således:

1) Artikel 1, stk. 1, affattes således:

»1. Offentligheden har aktindsigt i Rådets dokumenter undtagen dokumenter, der er klassificeret TRÈS SECRET/TOP SECRET, SECRET eller CONFIDENTIEL i henhold til afgørelse af 27. juli 2000 truffet af generalsekretæren for Rådet/den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik om de foranstaltninger, der skal anvendes i Generalsekretariatet for Rådet med henblik på beskyttelse af klassificerede oplysninger, vedrørende sikkerheds- og forsvarsspørgsmål, der berører Unionen eller en eller flere medlemsstater, eller vedrørende militær og ikke-militær krisestyring, på de betingelser, der er fastsat i denne afgørelse.

Når der indgives en begæring om aktindsigt i et dokument, der er klassificeret i overensstemmelse med første afsnit, underrettes den, der begærer aktindsigt, om, at dette dokument ikke falder ind under denne afgørelses anvendelsesområde.«

2) I artikel 2 indsættes følgende stykke:

»3. Med forbehold af artikel 1, stk. 1, kan der kun bevilges aktindsigt i Rådets dokumenter vedrørende sikkerheds- og forsvarsspørgsmål, der berører Unionen eller en eller flere medlemsstater, eller vedrørende militær og ikke-militær krisestyring, hvoraf der kan drages konklusioner om indholdet af klassificerede oplysninger, der stammer fra en af de ophavsmænd, der er nævnt i stk. 2, hvis der er indhentet forudgående skriftligt samtykke fra ophavsmanden til disse oplysninger.

Når en begæring om aktindsigt afslås i medfør af dette stykke, underrettes den, der begærer aktindsigt, herom.«

3) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»1. Aktindsigt i Rådets dokumenter udøves enten ved gennemsyn på stedet eller ved fremsendelse af genpart for anmoderens regning. Gebyrets størrelse fastsættes af generalsekretæren/den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (i det følgende benævnt »generalsekretæren«).«

4) Artikel 4, stk. 1, første led, affattes således:

»— beskyttelsen af offentlighedens interesser (den offentlige sikkerhed, Unionens eller en eller flere medlemsstaters sikkerhed og forsvar, militær og ikke-militær krisestyring, internationale forbindelser, monetær stabilitet, retlige procedurer, inspektioner og undersøgelser)«.

5) I slutningen af artikel 5 indsættes følgende punktum:

»De Faste Repræsentanters Komité sørger for, at der træffes de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at forberedelsen af disse afgørelser overlades til personer, der er beføjet til at få kendskab til de pågældende dokumenter.«

6) I artikel 7, stk. 3, erstattes henvisningerne til artikel 138 E og 173 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab med henvisninger til artikel 195 og 230 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

7) I slutningen af artikel 7, stk. 5, indsættes følgende punktum:

»Forlængelsen kan være på to måneder, hvis det, som omhandlet i artikel 2, stk. 3, er nødvendigt at høre en anden ophavsmand end Rådet.«

Artikel 2

Afgørelse 2000/23/EF [1] ændres således:

1) Der indsættes følgende andet punktum i artikel 2:

»Det offentlige register over rådsdokumenter omfatter ingen henvisninger til dokumenter, der er klassificeret TRÈS SECRET/TOP SECRET, SECRET eller CONFIDENTIEL som omhandlet i afgørelse af 27. juli 2000 truffet af Rådets generalsekretær/den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik om de foranstaltninger, der skal anvendes i Generalsekretariatet for Rådet med henblik på beskyttelse af klassificerede oplysninger vedrørende sikkerheds- og forsvarsspørgsmål, der berører Unionen eller en eller flere medlemsstater, eller vedrørende militær og ikke-militær krisestyring.«

2) Artikel 2, første led, affattes således:

»— beskyttelsen af offentlighedens interesser (den offentlige sikkerhed, Unionens eller en eller flere medlemsstaters sikkerhed og forsvar, militær og ikke-militær krisestyring, internationale forbindelser, monetær stabilitet, retslige procedurer, inspektioner og undersøgelser)«.

Artikel 3

Generalsekretæren træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen af denne afgørelse.

Artikel 4

Denne afgørelse får virkning fra dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. august 2000.

På Rådets vegne

H. VÉDRINE

Formand

[1] EFT L 9 af 13.1.2000, s. 22.